

Секретариат  
Агр. Общ.  
М. П.



Именное Еврейское общество  
 Липовецкого уезда  
 Фонд № 4 Книжа **№ 1**  
 записей о умерших  
 Д-500  
 853 год  
 108

ОБЩЕСТВО  
 ИМЕННОЕ  
 ЕВРЕЙСКОЕ

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АРХИВ  
 № Фонд 2-904  
 № Опис. 29  
 Ел. № 108

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
1		умеръ и погребенъ въ М. Писковъ	3 5	Июль 20 22	14	Скарлатина	Гавриилъ Сергеевъ доч. Зои Сергеевны Гавриилъ Сергеевъ М. Писковъ
	1	умеръ и погребенъ въ М. Писковъ	10 12	27 29	2	Скарлатина	Младенчикъ Тереза Свѣтлая Младенчикъ Тереза Свѣтлая Младенчикъ
<p>Въ свѣдѣніи сего года 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.</p>							
2		умеръ и погребенъ въ М. Писковъ	16 17	Июль 5 7	71	Скарлатина	Еврейскій Младенчикъ Младенчикъ Младенчикъ

מספר	מקום קבורה	כמות ימים
1		
1		
20656		
2		

הלך רבעו מן מתים

מספר	מחוזות מחוזים בקבוצה	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותי מחלו או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
		ה'ת	ה'ש			

1	מחוזות מחוזים בקבוצה	ה'ת 3 וענינה 5	ה'ש 20 22	4	מחוזות מחוזים בקבוצה	המת המת	המת המת
---	-------------------------	-------------------------	-----------------	---	-------------------------	------------	------------

1	מחוזות מחוזים בקבוצה	ה'ת 10 וענינה 12	ה'ש 27 29	2	מחוזות מחוזים בקבוצה	המת המת	המת המת
---	-------------------------	---------------------------	-----------------	---	-------------------------	------------	------------

לשנת 1860. כולל כל המתים אשר נפטרו בארץ ישראל בשנת ה'תרכ"א (1860) ונחלקו לפי מחוזותיהם. נתון למטה יתחייב להיות זהו המספר המלא של המתים אשר נפטרו בארץ ישראל בשנת ה'תרכ"א (1860) ונחלקו לפי מחוזותיהם. נתון למטה יתחייב להיות זהו המספר המלא של המתים אשר נפטרו בארץ ישראל בשנת ה'תרכ"א (1860) ונחלקו לפי מחוזותיהם.

2	מחוזות מחוזים בקבוצה	ה'ת 16 וענינה 18	ה'ש 5 7	7	מחוזות מחוזים בקבוצה	המת המת	המת המת
---	-------------------------	---------------------------	---------------	---	-------------------------	------------	------------

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
2	"	пашагоу и погребна во м. нима навал	Февраль 21 погребна 22	Угроз 10 12	1	отца матушка тетиня	Домъ Франц Сидорова Еврей Сидорова
3	"	пашагоу и погребна во м. нима навал	24 погребна 29	18 18	20	отца Сорокина	Сидорова Сидорова Сидорова Сидорова
<p>1860 года марта 1 дня во моихъ католикъ Митрополитъ Книжъ часехъ в савинской уездъ кибели дѣл. упробиса 18 мая 1853 г. № 20605 г. наше Сидорова и Сидорова и погребна и погребна. Сидорова и Сидорова и погребна и погребна. Сидорова и Сидорова и погребна и погребна. Сидорова и Сидорова и погребна и погребна. Сидорова и Сидорова</p>							
3	"	пашагоу и погребна во м. нима навал	май 1 погребна 3	Крал 21 22	2	отца матушка тетиня	Холодиль Сидорова Сидорова Сидорова

מספר  
מחוס בקבוצה  
במחזוריים

2

3

217  
218  
219  
220  
221

3

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחום בקבוצה	מחזוריים	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			ז	ה			

2			אביר 10 ועפיה 12 פיוסא 21 ועפיה 23	1	מחולס (אח) חנוני	היתה בתולה בת שנים שמה חנוני רודינה לשואה על
---	--	--	---	---	------------------	--

3			ויסוקנה 27 ועפיה 18 פיוסא 29	20	מחולס (אח) חנוני	היתה בתולה בת שנים שמה חנוני רודינה לשואה על
---	--	--	------------------------------------	----	------------------	--

לשנת 1860 יצאה אשה אחת שמה חנוני רודינה  
 בתולה בת שנים שמה חנוני רודינה  
 ונשאה לאדם אחד שמה חנוני רודינה  
 ונשאה לאדם אחד שמה חנוני רודינה  
 ונשאה לאדם אחד שמה חנוני רודינה  
 ונשאה לאדם אחד שמה חנוני רודינה

3			אביר 21 ועפיה 23 פיוסא 1 ועפיה 3	2	מחולס (אח) חנוני	היתה בתולה בת שנים שמה חנוני רודינה לשואה על
---	--	--	---	---	------------------	--

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	4	пашпортъ погребенъ въ М. паше ковн	шаа 29 погребенъ 31	савона 20 22	1	отъ Дорожки	Хелена Мухоморова матасіевна Берина Сидеши Кемерова Кетичанова
	4	пашпортъ погребенъ въ М. паше ковн	шаа 20 погребенъ 1	савона 21 23	1	отъ инорно ини	Дваца Максимъ Довн Лосидавидовъ Винокуръ Ковскаго Самойла
<p>1860 годъ 11 мая 10. въ томъ числѣ съ императорскою Книмо          4 семейного чина Ковской губернии Угровица 18 июля          1853 годъ 20 2005 10 июня, скандинавскіи словеса Описанъ у          умираетъ Мр. Фелъ № 2 М. полъ 10 мая 18 1 и кто въ          и императоръ въ томъ числѣ съ Удѣльному чину          1860 годъ 11 мая 10. въ томъ числѣ съ императорскою Книмо</p>							
	5	пашпортъ погребенъ въ Паше ковн	Литва 15 погребенъ 17	Удѣ 8 10	24	отъ Келетини	Кашинъ брн дени Кашинъ брн дени Кашинъ брн дени

מספר  
מתים בקרב  
במהלך

4

4

20655  
זאבדע

5

הלך רבעי מן מחוס

מספר	מחוס בקבוצה	באווה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			י"ב	י"ג			
4		בית וינקבה באוי	29 31	20 22	1	הוא שמו באוי בית וינקבה	
4		יח וינקבה באוי	30 1	21 23	1	הוא שמו באוי בית וינקבה	
<p>לשנת 1860 יזרן אצל  אחיו יצחק משה משה  אחיו יצחק משה משה  בית וינקבה  באוי</p>							
5		בית וינקבה באוי	15 17	10	4	הוא שמו באוי בית וינקבה	

*[Faint handwritten notes in the left margin, possibly bleed-through from the reverse side.]*

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		нашъ <del>дѣла</del> <del>указ</del> въ погребенъ въ писемъ погребенъ	29 31	22 24	2	отъ коротки	Хансенъ Шенсинъ Синьсинъ Волчанскъ Сивачинна Сибирскъ Котилеръ
<p>1861 годъ августа 1 дня въ нашемъ это селѣ Кривой селѣ погребенъ въ селѣ          и сибирскомъ уездѣ Кибирскій уездъ Сибирскій уездъ 1861 года          въ 20-мъ числѣ селѣ Сибирскій уездъ Сибирскій уездъ это уездъ          сибирскій въ 20-мъ числѣ селѣ Сибирскій уездъ Сибирскій уездъ          писемъ уездъ Сибирскій уездъ Сибирскій уездъ Сибирскій уездъ          себе</p>							
		нашъ <del>дѣла</del> <del>указ</del> погребенъ М. писемъ	4 6	28 30	4	отъ Шкоринъ туберку	Хансенъ Шенсинъ Синьсинъ Волчанскъ Сивачинна Сибирскъ Котилеръ
		нашъ <del>дѣла</del> <del>указ</del> погребенъ М. писемъ	7 9	Дуна 1 3	4	отъ Котилеръ	Хансенъ Шенсинъ Синьсинъ Волчанскъ Сивачинна Сибирскъ Котилеръ

מספר  
מחוס בקבת  
כמהותם  
6

7

8



הלק רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבית	במהכרזים	חודש ויום המיתה		במה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיבה אחרת	מי מת ומה שמך ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			ז	יחי			

6		בבית קבר באיוה עיר	יאיר 29	אב 22	9	היה שם הזנוני	היה שם הזנוני
		מת ובקבר	יעקב 31	24			

לנת 1860 אמרתי יצא לי  
 יום יום יום יום יום יום יום יום  
 אונת האונת אונת אונת אונת אונת  
 אונת אונת אונת אונת אונת אונת  
 אונת אונת אונת אונת אונת אונת

7		בבית קבר באיוה עיר	אנוס 4	אב 20	4	היה שם הזנוני	היה שם הזנוני
		מת ובקבר	6	אב 30			

8		בבית קבר באיוה עיר	7	אב 3	4	היה שם הזנוני	היה שם הזנוני
		מת ובקבר	9				

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		погребенъ въ М. пинскіи ковчѣ	августъ 10	Діинна 4	2	отъ малориз туберку лиоза	Соломонъ Беринъ сынъ Діиннаго Коеннаго Беринъ изъ М. пинскіи ковчѣ
<p>1870 года сентябрь 1 дня въ томъ селѣ Матрушинѣ пинскіи уезда  4 сошвенскою чиною пинскіи губерніи учрежденъ 1870 году за № 2055  въ наше свидѣтельство о томъ означенъ имъ новаго М. П. и что  всѣмъ и неправо въ томъ суднишася судамъ въ пинскіи уездѣ  губерніи пинскіи М. П. и что</p>							
5		погребенъ въ М. пинсковѣ	августъ 1	сентябрь 27	76	отъ коротки	Авора Коеннаго сына Діиннаго Коеннаго Матрушинскаго
10		погребенъ въ М. пинсковѣ	августъ 3	сентябрь 29	1	отъ туберку лиоза	Діинна Коеннаго сына Діиннаго Коеннаго Матрушинскаго

מספר  
מחוס ברביח

10  
5  
10

זמן קבורה  
מחוס ברביח

הלך רבני פק סוהם

מספר המכתב	מספר המכתב	תורשי ותיב הסוהם		מספר שמי שנת	מספר סוהם סוהם	מספר סוהם סוהם
		א	ב			
9	מכתב 9	8	2	2	מכתב 9	מכתב 9
	מכתב 10	10	4			
5	מכתב 5	1	27	76	מכתב 5	מכתב 5
	מכתב 3	3	99			
10	מכתב 10	3	29	1	מכתב 10	מכתב 10
	מכתב 5	5	1			

ארץ 1860 סוהם  
 ארץ 1853 סוהם  
 ארץ 1853 סוהם  
 ארץ 1853 סוהם  
 ארץ 1853 סוהם

מכתב 9  
 מכתב 10  
 מכתב 5  
 מכתב 3

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

II		пашаго и погребена въ пашеномъ	Хитидеи Кесово 12 погребенъ 14	8	8	отъ Порочки Зи Гада Курмиево самъ Шигу Будимево Шенберн добавки крестъ вогрн	Таблицъ Зиниде Курмиевскы
----	--	--------------------------------------	---	---	---	---	------------------------------

Въ 1800 году погребъ 1 дня въ мѣсяцъ что судъ императорскій Книжъ части 4 соа  
малого днаго киевской губернскаго управленія 1813 году за № 2065  
наше свидѣтельство о томъ что умершии сир. 8 въ № 2 Мем. адм. 1811  
и то вогрн крестовна въ мѣсяцъ погребенъ 14  
Таблицъ Зиниде Курмиевскы —  
Таблицъ Зиниде

6		пашаго погребена въ М. пашеномъ хобн	Ковбуръ Кисловъ 3 погребенъ 3	49	отъ сакотн	Богимовскои мѣсяцъ Бурка Яновскои мѣс Кейна	
---	--	---	--	----	---------------	---	--

II		пашаго погребена въ Пашен.	Ковбуръ Мисловъ 16 погребенъ 18	11	2	отъ Мехорити нв	свѣдѣствъ вѣнко мѣсяцъ нв свѣдѣствъ вѣнко мѣсяцъ свѣдѣствъ вѣнко мѣсяцъ
----	--	----------------------------------	--	----	---	-----------------------	---

מחוס בקבוח

6

הולק רבעי מן מחוס

מספר	מחוס בקבוצה	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מוחי מחלוי או סמיכה אחרת	מו מח ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			יז	יח			

11		בית וקבר בזיה פליסטיק	יז 12	יח 10	8	מחול המחולת	הוא לימול פני ימין והוא מוח נאסף במחולת שני המות
----	--	-----------------------------	----------	----------	---	----------------	--

לפי 1860 יזב 1860  
 1860 יזב 1860  
 1860 יזב 1860  
 1860 יזב 1860

6		בית וקבר בזיה פליסטיק	יז 3	יח 3	4	מחול המחולת	אליה פלו אלף בצר ואחורית באחורית שטענת אלקות
---	--	--------------------------	---------	---------	---	----------------	---

12		בית וקבר בזיה פליסטיק	יז 13	יח 13	2	מחול המחולת	מחולת שני המות
----	--	--------------------------	----------	----------	---	----------------	----------------

726.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женск.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	19	на погребеніи в Мининской	14	12	1	отъ губки	Младенецъ Левъ Моисеевичу сроду мому Дмитрію Ковалеву Минцману
7		у мѣстнаго погребенъ у М. мѣст.	27 передъ 29	25 передъ 27	68	отъ кошми	Вдова Меліи Яковлевна
<p>1860 го года декабря 10 дня что сего Меморіалъ скаго князя - гасаръ 4 Семейной урядъ Кав. гудер. ураженіемъ отъ 16 июля 1853 года за № 2555 за лицо Аидемъ вѣтвѣвато урядъ урядъ урядъ Мурманскъ два 89 урядъ два 89 урядъ Варна Меморіалъ въ томъ подписанъ урядъ равнень урядъ урядъ урядъ урядъ урядъ урядъ урядъ урядъ</p>							
8		у мѣстнаго погребенъ у М. мѣст.	16 передъ 18	15 передъ 17	58	отъ чума	Вдова Дмитр Лей урядъ урядъ Мурманскъ М.

מיתות

7

1855  
2

4

חלק רבעי מן מחוס

מספר	מחוס בקבוצה	מחוסים	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מותו מחלי	או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמן ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
				ז	דתי				

13			יבנה	11	11	1			היה בן עשר ושל
			לירושלם	14	12				כמה שני המות
				16	14				לשנת

7			ירושלם	27	25	64			אשתו, אשתו אשתו
			בירושלם	29	27				המיתה

אשר היה בן עשר ושל  
 כשהיה בן עשר ושל  
 מה שמה ומה היתה  
 בחולה או בשואה או  
 מלאה

4			ירושלם	16	15				אשתו, אשתו אשתו
				18	17				המיתה

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
9		умеръ и погребъ у м. м. п.	17	16	22	Отъ Араука	Еврейска Франца Франца подмаршала Василья Волосова Семана

1861 года Января 10 дня умо сир Метрици  
еки Книгу Мертв. Числа на указъ Рус. Импер. Указа  
Вселил отъ 18 Января 1853 года за № 2055 за  
Нашимъ свидѣтельствомъ указуется умеръ  
и погребенъ нами два брата умо Верна  
непробнаго вѣдомаго подполковника Фролова  
равно и записанъ въ Книгу Мертв.

1861 года Января 25 Дня Маріа Иванова  
ст. вѣдомъ умо Метрици сир по кресту  
и сир Дирма 10 Января Сего Веда. Сир

Завѣдывающій, Стасевичъ

מספר		שם
מחוס בקבות	כמחוזות	

9

מחוס בקבות  
1853  
מחוס בקבות



הלק רבש מן מחים

מספר	מחום בקבוצה	מחום	מחום	חודש ויום המיתה		ממה מוחי מחלו	ממה שבי המח	ממה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בתולה או בשואה או מלאה
				£	חתי			
9		מחום	מחום	17	16	מחום	מחום	אלה פייקו חייגו זילת זוג וועסויה פייחחריה עלטען סיגלע
				19	18			

לעת 1861 הוטוזה אצד / מחן ג' ה' הו'טחי'פ'ס'ה (ניעו'מ'ח'ן'כ'ב'ק'ו'  
 פ'י'ז'א'ז'ג' ס'ר'וב' ס'ק'ב'ר'ס'נ'ה' פ'ר'א'ו'ו'ז'ר'ע'ו'ז' מ'ן' 18 י'ח'א'ל' ע'ל'י' 1853 מ'ח'ת'  
 נ'ש' 20655 א'נ'מ'ט' ח'ו'נ'ט' ו'ע'ל'א'ן' מ'ח'ג' ע'י'ב'ו'ת' ל'מ'ע'ט' נ'ש' 2 ו'פ'ל'ג'ה' מ'ח'ו'נ'ט'  
 מ'ל'ק'ו'ס' י'ע'ק'י'ן' ל'ו'נ'ט' ז'ו'ן' ר'ב'ה' ד'ז' ג'ז'נ'ט' א'ד'ו'ת'  
 ה'ר'ג'ו'ת' מ'ל' א'ל' מ'ק'ט'ע'ט' א'ל' מ'ח'א'ז'ר' ר'ב'ו'ן'

ma uauhaa padana Dyma Zgrywbya  
 no, krefena ob puzoro no puzede  
 eda Coimarduiayit -  
 noewas byuzai

